

CERTIFICAT OIML DE CONFORMITE

OIML CERTIFICATE OF CONFORMITY

N° R76/2006-FR2-18.01 rev.0

Emis sous régime A Issued under scheme A

Autorité de délivrance : **Laboratoire National de Métrologie et d'Essais**
Issuing authority : Personne responsable (Person responsible) : Thomas LOMMATZSCH

Demandeur : **PRECIA SA - BP 106**
Applicant : FRANCE 07001 PRIVAS CEDEX

Fabricant : **PRECIA SA BP 106**
Manufacturer : FRA 07001 PRIVAS CEDEX

Identification du type certifié : P1401-A

Identification of the certified : P1401-A

Caractéristiques : **Classe d'exactitude III. Les autres caractéristiques sont données en annexe.**
Characteristics : Accuracy class III. The other characteristics are given in the annex.

Ce certificat atteste la conformité du modèle mentionné ci-dessus (représenté par les échantillons identifiés dans les rapports d'essais associés) aux exigences de la Recommandation suivante de l'Organisation Internationale de Métrologie Légale – OIML) :

This certificate attests the conformity of the above-mentioned pattern (represented by the samples identified in the associated test reports with the requirements of the following Recommendation of the International Organization of Legal Metrology – OIML) :

R76/2006

Ce certificat s'applique uniquement aux caractéristiques métrologiques et techniques du modèle d'instrument concerné, telles que couvertes par la Recommandation Internationale applicable. Ce certificat ne constitue en rien une approbation internationale à caractère légal. Note importante : à part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essais associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

This certificate relates only to the metrological and technical characteristics of the pattern for the concerned instrument, as covered by the relevant OIML International Recommendation. This certificate does not bestow any form of legal international approval. Important note : Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted,

Les principales caractéristiques figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat OIML de conformité et comprend 2 page(s).

The principal characteristics are set out in the appendix hereto, which forms part of the OIML certificate of conformity and consists of 2 page(s).



Accréditation n°5-0012
Liste des sites accrédités
et portée disponible sur
www.cofrac.fr

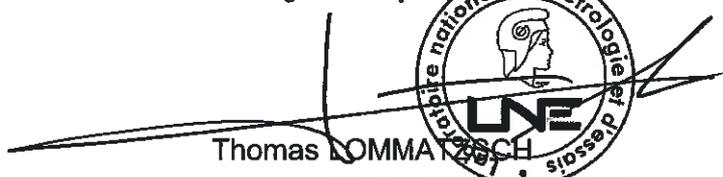


Etabli le 04 décembre 2018

Issued on December 4th, 2018

Autorité de délivrance / Pour Le Directeur Général

Issuing Authority / On behalf of the General Director



Thomas LOMMATZSCH

Responsable du Pôle Certification Instrumentation et
Technologies de l'Information

Head of the Instrumentation and IT Certification

Référence LNE - 35046 rév. n°0

Laboratoire national de métrologie et d'essais • Etablissement public à caractère industriel et commercial

Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00 - Fax : 01 40 43 37 37

info@lne.fr • lne.fr • RCS Paris 313 320 244 - NAF : 7120B - TVA : FR 92 313 320 244

Cette annexe est bilingue ; le texte original est en français. En cas de problèmes (juridiques), se référer au texte français. Aucune réclamation ou aucun droit ne peut provenir de la traduction.

This annex is bilingual; original wording in French language. By (legal) problems refer back to the text in French language. No legal claims or duties can be derived from the translation.

Ce certificat constitue la révision n°1 du certificat OIML-MAA R76/2006-FR2-16.02-rev0.
This certificate is revision n°1 of OIML-MAA certificate R76/2006-FR2-16.02-rev0.

La conformité a été établie par les essais et examens décrits dans les rapports d'évaluation et rapports d'essai associés :

- LNE n° P152515 – Document DMSI/4 (essais de performance, de facteurs d'influence et de stabilité de la pente – 51 pages)
- LNE n° P152515 - Document DE/2 (essais de perturbations - 17 pages)
- LNE-P152515-PCI/3 (Rapport d'Evaluation – 14 pages)

The conformity was established by tests and examinations described in the associated evaluation reports and test reports:

- *LNE n° P152515 – Document DMSI/4 (performance tests, influence factors tests and span stability tests – 51 pages)*
- *LNE n° P152515 - Document DE/2 (Disturbance tests – 17 pages)*
- *LNE-P152515-PCI/3 (Evaluation report – 14 pages)*

Spécifications relatives à l'instrument - *Instrument specifications*

L'instrument de pesage à fonctionnement non automatique type P1401-A est un instrument électronique, à indication numérique à deux étendues de pesage.

Il comporte un dispositif unité de traitement de données analogiques type X1309-TR associé à un module terminal compatible - réalisant l'affichage des indications primaires - de marque PRECIA faisant l'objet d'un certificat OIML-MAA-R76/2006 délivré par le LNE ; exemple : type X1301-certificat OIML-MAA R76/2006-FR2-15.01.

Non automatic weighing instrument type P1401-A is an electronic instrument with digital indication with two weighing ranges.

It integrates an analogic data processing unit type X1309-TR associated with a compatible module terminal – displaying primary indications – PRECIA having an OIML-MAA certificate issued by LNE; example: type X1301-OIML/MAA certificate R76/2006-FR2-15.01.

Caractéristiques - *Characteristics*

- Classe de précision : 
Accuracy class

- Nombre d'étendues de pesage : 2
Number of weighing ranges

⇒ Max / Min / e :

Instruments à une étendue – *single range instruments*

- Max = 30 kg, Min ≥ 20 e, e ≥ 5 g

Instruments à 2 étendues – *instruments with 2 ranges*

- étendue 1 – *range 1* : Max₁ = 3 kg, Min₁ ≥ 20 e₁, e₁ ≥ 1 g
- étendue 2 – *range 2* : Max₂ = 30 kg, Min₂ ≥ 20 e₂, e₂ ≥ 5 g

Pour les instruments servant à déterminer un tarif de transport - *for instruments that determine a transport tariff*

Instruments à une étendue – *single range instruments*

- Max = 30 kg, Min ≥ 5 e, e ≥ 5 g

Instruments à 2 étendues – *instruments with 2 ranges*

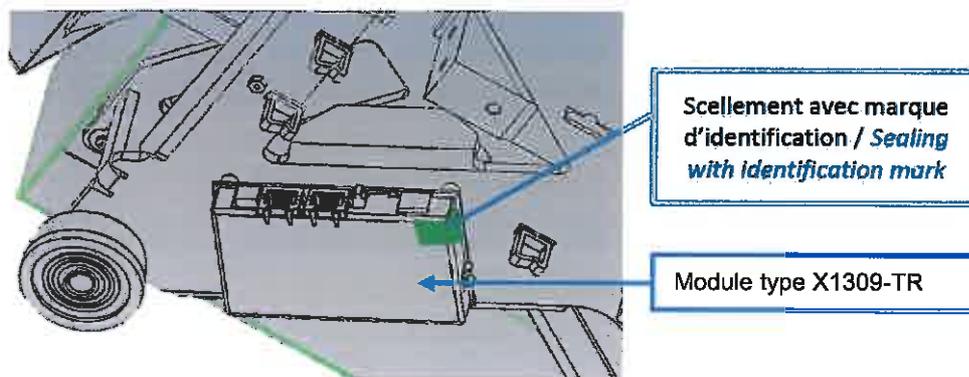
- étendue 1 – *range 1* : Max₁ = 3 kg, Min₁ ≥ 5 e₁, e₁ ≥ 1 g
- étendue 2 – *range 2* : Max₂ = 30 kg, Min₂ ≥ 5 e₂, e₂ ≥ 5 g

- Effet maximal de tare T = - Max
Maximum tare effect
- Domaine de températures +10 °C / +40 °C
Temperature range

Scellement - Sealing

La connexion vers le capteur est scellée au moyen d'une étiquette autodestructible par arrachement. Le dispositif de traitement de données analogiques est scellé comme le montre l'illustration suivante (vue du dessous du récepteur de charge) :

Connection to the load-cell is sealed by the mean of a sticker self-destructive when removed. Analogic data processing unit is sealed as shown in next illustration (view from below of load receptor).



L'instrument est également doté d'un scellement logiciel. Ce scellement consiste en une sécurisation logicielle qui permet de lier les données métrologiques et d'identification de l'instrument détenues par le dispositif de traitement de données analogiques avec celles détenues par le terminal principal.

Un "compteur métrologique" est incrémenté à chaque modification d'un ou de plusieurs paramètres détenus par le dispositif de traitement de données analogiques (caractéristiques métrologiques, paramètres de réglage, numéro de série de l'instrument, version de logiciel)

La valeur du compteur métrologique est mémorisée par le dispositif de traitement de données analogiques et inscrite sur une étiquette destructible par arrachement collée sur le terminal principal. Cette valeur peut être visualisée sur l'afficheur au démarrage de l'instrument ou via la rubrique « Metro » du menu.

La valeur visualisée et la valeur inscrite sur l'étiquette doivent être identiques. Dans le cas contraire, le scellement est considéré comme brisé.

The instrument is also fitted with software sealing. This sealing is realized by the software that allows linking the metrological data and identification of the instrument recorded in the analogic data processing unit with those of the main terminal.

An « event counter » is incremented automatically for any change of one or several parameters recorded in the analogic data processing unit (metrological characteristics, adjustment parameters, serial number of the instrument, software version).

The value of the event counter is recorded in the analogic data processing unit and marked on a self-destructible label when wrenching. This label is stuck on the main terminal. The value of the event counter is displayed during the starting process of the instrument or via the « metro » menu section.

Displayed value and value marked on the label shall be identical. If not identical, sealing is considered as broken.

Note importante : A part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essai associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

Important note: Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted, though they may be reproduced in full.)

